Urschrift - Originale **Nr. 384**

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

GEMEINDE TRAMIN A.D.W.
Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI TERMENO S.S.D.V
Provincia Autonoma di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

Sitzung vom - Seduta del: 02.11.2026

Uhr - ore: 16:45

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A.E. A.G	A.U. A.I	in Fernzugang in teleconferenza
Wolfgang Oberhofer	Bürgermeister	Sindaco			
Otmar Straudi	Bürgermeisterstellvertreter	Vice-Sindaco			
Günther Geier	Gemeindereferent	Assessore	X		
Flora Kieser	Gemeindereferentin	Assessore			
Verena Mahlknecht	Gemeindereferentin	Assessore			
Markus Stolz	Gemeindereferent	Assessore			

Schriftführerin: Segretaria: Hildegard Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Wolfgang Oberhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Genehmigung der Rangliste der Betriebe für die Zuweisung der Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene - Zeitraum 01.01. - 30.06.2026 (D3 5077) - unverzüglich vollstreckbar

OGGETTO

Approvazione della graduatoria degli esercizi per l'assegnazione dei posti letto dal contingente di posti letto a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale - periodo 01.01. - 30.06.2026 (D3 5077) - immediatamente esecutiva

Genehmigung der Rangliste der Betriebe für die Zuweisung der Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene - Zeitraum 01.01. - 30.06.2026 (D3 5077) - unverzüglich vollstreckbar

Gesehen das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 69 vom 15.12.2025;

gesehen den Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70 vom 15.12.2025 und den beiliegenden Vorschau- und erläuternden Bericht;

gesehen die mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 546 vom 29.12.2025 im Sinne des Art. 8 der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen erfolgte Genehmigung des Arbeitsplanes für das Jahr 2026 mit den darin auferlegten und festgelegten Richtlinien;

vorausgeschickt, dass mit Art. 34, Abs. 6 und Art. 38, Abs. 4 des L.G. Nr. 9/2018, für die gastgewerbliche Tätigkeit, für die private Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen sowie für die Beherbergung im Rahmen von Urlaub auf dem Bauernhof jeweils eine Bettenobergrenze auf Gemeindeebene eingeführt wurde;

vorausgeschickt, dass mit D.L.H. Nr. 25/2022 die Kriterien und Modalitäten für die Erhebung, die Festsetzung der Obergrenze und die Zuweisung von Gästebetten festgelegt worden sind;

festgehalten, dass die Ausstattung und die Befüllung des Gästebettenkontingents auf Gemeindeebene gemäß den Vorgaben von Art. 6 des D.L.H. Nr. 25/2022, erfolgt;

festgehalten, dass der Art. 10 des D.L.H. Nr. 25/2022, ein Vorschusskontingent an Gästebetten auf Gemeindeebene vorsieht, das mit Beschluss der Landesregierung den einzelnen Gemeinden zugeteilt wird, um die weitere touristische Entwicklung zu ermöglichen;

festgehalten, dass das Vorschusskontingent an Gästebetten auf Gemeindeebene mit Beschluss der L.R.G. Nr. 122/2023 bestimmt wurde und der Marktgemeinde Tramin 69 Vorschussbetten zugeteilt wurden;

festgehalten, dass gemäß des Beschlusses der L.R.G. Nr. 122/2023 in den ersten beiden Jahren Vorschussbetten nur an Betriebe mit weniger als 40 Betten zugewiesen werden dürfen;

festgehalten, dass Art. 8 und Art. 10 des D.L.H. Nr. 25/2022, bestimmen, dass die Zuweisung von Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und die Zuweisung von Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene nach Kriterien und Modalitäten erfolgt, die von der Gemeinde mit eigener Verordnung festgelegt werden, unter Berücksichtigung der vorhandenen Infrastruktur, der Erreich-

Approvazione della graduatoria degli esercizi per l'assegnazione dei posti letto dal contingente di posti letto a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale - periodo 01.01. - 30.06.2026 (D3 5077) - immediatamente esecutiva

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 69 dd. 15.12.2025;

visto il bilancio preventivo 2026-2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70 del 15.12.2025, e l'allegata relazione previsionale e programmatica;

vista l'approvazione del Piano operativo per l'anno 2026 avvenuta con deliberazione della Giunta Comunale n. 546 del 29.12.2025, ai sensi dell'art. 8 del vigente Regolamento comunale di contabilità e delle direttive impartite e determinate con lo stesso;

premesso che con l'art. 34, c. 6 e l'art. 38, c. 4 della L.P. n. 9/2018, è stato introdotto rispettivamente per gli esercizi pubblici e per l'affitto di camere e appartamenti ammobiliati per ferie, nonché per l'attività ricettiva nell'ambito dell'agriturismo un limite massimo di posti letto a livello comunale;

premesso che con D.P.P. n. 25/2022, sono stati stabiliti i criteri e modalità per il rilevamento, la determinazione del limite massimo e l'assegnazione di posti letto;

tenuto presente che la composizione e il popolamento del contingente dei posti letto a livello comunale avviene secondo le prescrizioni dell'art. 6 del D.P.P. n. 25/2022;

tenuto presente che l'art. 10 del D.P.R. n. 25/2022, per consentire un ulteriore sviluppo del turismo, prevede un contingente anticipato di posti letto a livello comunale, il quale viene assegnato con delibera della Giunta provinciale ai rispettivi comuni;

tenuto presente che il contingente anticipato di posti letto a livello comunale è stato fissato con delibera della G.P. n. 122/2023, al Comune di Termeno sono stati assegnati 69 posti letto del contingente anticipato;

tenuto presente che ai sensi della delibera della G.P. n. 122/2023 nei primi due anni i posti letto del contingente anticipato possono essere assegnati soltanto a strutture con meno di 40 letti;

tenuto presente che l'art. 8 e l'art. 10 del D.P.P. n. 25/2022 stabiliscono che l'assegnazione di posti letto dal contingente a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale avviene secondo i criteri e le modalità stabiliti dal comune con proprio regolamento, tendendo in considerazione le infrastrutture presenti, la raggiungibilità e le risorse necessarie;

barkeit und der erforderlichen Ressourcen;

festgehalten, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 52 vom 27.12.2023 die Verordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene genehmigt wurde;

tenuto presente che con deliberazione del Consiglio comunale n. 52 del 27.12.2023 è stato approvato il Regolamento per l'assegnazione di posti letto a livello comunale;

festgehalten, dass das Kontingent der Gästebetten auf Gemeindeebene zum 01.07.2026 folgende Verfügbarkeit in den einzelnen Kategorien aufwies:

tenuto presente che il contingente di posti letto a livello comunale alla data del 01.07.2026 prevedeva la seguente disponibilità nelle seguenti categorie:

a) Gästebetten der gastgewerblichen Betriebe gemäß L.G. Nr. 58/1988: 0

a) posti letto degli esercizi pubblici, ai sensi della L.P. n. 58/1988: 0

b) Gästebetten für die Vermietung gemäß L.G. Nr. 12/1995: 0

b) posti letto per l'affitto ai sensi della L.P. n. 12/1995: 0

c) Gästebetten für die Vermietung gemäß L.G. Nr. 7/2008: **2**

c) posti letto per l'affitto ai sensi della L.P. n. 7/2008: **2**

laut Art. 9 der genannten Gemeindeverordnung werden die Anträge um Zuweisung von Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und um Zuweisung aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene, die bei der Gemeinde eingehen, gesammelt, um halbjährlich (innerhalb 30. Juni und 31. Dezember), unter Berücksichtigung der in den Art. 7 und 8 enthaltenen Kriterien, eine Rangliste der Betriebe zu erstellen, nach der die Gästebetten zugewiesen werden;

ai sensi dell'articolo 9 del regolamento comunale citato le richieste di assegnazione di posti letto dal contingente di posti letto a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale che pervengono al comune vengono raccolte al fine di redigere semestralmente (entro il 30 giugno e 31 dicembre) una graduatoria degli esercizi per l'assegnazione dei posti letto, tenendo conto dei criteri di cui negli articoli 7 e 8;

festgehalten, dass jene Gästebetten, welche aufgrund des Art. 6 und Art. 8 des D.L.H. Nr. 25/2022 in das Gästebettenkontingent zurückfallen, wiederum an Antragsteller laut geltender Rangordnung zugewiesen werden können;

tenuto presente, che i posti letti che, in base agli art. 6 e 8 del D.P.P. n. 25/2022, rientrano nel contingente di posti letti, possono essere nuovamente assegnati ai richiedenti secondo l'ordine della graduatoria vigente;

festgestellt, dass die verfügbaren Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent der Kategorien Gastgewerbe, Privatzimmervermietung und Urlaub auf dem Bauernhof den Antragstellern immer nur für die Verwendung der jeweiligen Kategorie zugewiesen werden dürfen;

accertato, che i posti letto del contingente di posti letto a livello comunale delle categorie esercizio pubblici, affittacamere privato e agriturismo possono essere assegnati ai richiedenti solamente per un utilizzo nella categoria alla quale questi posti letto appartengono;

festgestellt, dass Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene nur dann zugewiesen werden, wenn im Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene in der jeweiligen Kategorie keine oder nicht ausreichend Gästebetten vorhanden sind;

accertato, che i posti letto del contingente anticipato a livello comunale vengono assegnati solamente nel caso in cui non sono disponibili posti letto in numero sufficiente per la rispettiva categoria nel contingente dei posti letto a livello comunale;

festgehalten, dass zusätzlich zu den im Artikel 8 der Gemeindeverordnung angeführten Kriterien für einen Zeitraum von 2 Jahren nach dem Inkrafttreten dieser Verordnung Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene nur an Betriebe zugewiesen können, die zum Zeitpunkt der Anfrage um Bettenzuweisung über weniger als 40 Betten oder die über keine Betten verfügen;

accertato, che in aggiunta ai criteri di cui all'articolo 8 del regolamento comunale vengono assegnati per un periodo di 2 anni dall'entrata in vigore di questo regolamento posti letto del contingente anticipato a livello comunale solamente ad esercizi che al momento della richiesta di assegnazione di posti letto dispongo di meno di 40 letti oppure che non dispongono di posti letto;

festgehalten, dass bei der Erstellung der Rangliste jene Betriebe vorgereiht werden, die den allgemeinen Kriterien besser entsprechen und die die meisten Vorzugskriterien auf sich vereinen können. Im Falle von Gleichstand wird der Betrieb vorgereiht, dessen Antrag um Zuweisung zeitlich vorher bei der Gemeinde eingelangt ist;

accertato, che nella redazione della graduatoria viene data precedenza a quegli esercizi che corrispondono di più ai criteri generali e che dispongono di più criteri preferenziali. In caso di parità viene data la precedenza a quell'esercizio la cui richiesta di assegnazione è pervenuta prima al comune;

festgehalten, das im ersten Halbjahr Jänner – Juni 2026 Nr. 6 Ansuchen um Zuweisung von Gästebetten beim zuständigen Amt eingelangt sind, mit welchen insgesamt 90 Gästebetten beantragt wurden;

accertato, che nel primo semestre gennaio – giugno 2026 sono pervenute n. 6 richieste di assegnazione di posti letto per un totale di 90 posti letto richiesti;

festgehalten, dass Nr. 6 Gästebetten, welche zuvor aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene zu-

preso atto che n. 6 posti letto dal contingente anticipato a livello comunale sono stati restituiti al Comune

gewiesen worden waren, infolge einer Verzichtserklärung an die Gemeinde zurückgegeben wurden und somit wieder dem gemeindlichen Vorschusskontingent zugeführt werden;

a seguito di una dichiarazione di rinuncia e vengono pertanto nuovamente reintegrati nel contingente anticipato a livello comunale;

nach Anhören des Bürgermeisters, wonach das zuständige Amt die Auswertung der Ansuchen im Sinne der in den Art. 7 und 8 der Gemeindeverordnung enthaltenen Kriterien vorgenommen und die Ranglisten erstellt, die diesem Beschluss beigelegt sind;

sentito il Sindaco, secondo il quale l'Ufficio competente ha eseguito la valutazione delle richieste ai sensi dei criteri contenuti negli art. 7 e 8 del Regolamento comunale e ha redatto le graduatorie, che vengono allegate alla presente deliberazione;

nach Anhören und auf Vorschlag des Bürgermeisters wird festgehalten, dass im Rahmen der Erstellung der nächsten Rangordnung für Ansuchen mit Einreichedatum ab 01.01.2026 keine Gästebetten der Kategorie Gastgewerbe gemäß L.G. Nr. 58/1988, zugewiesen werden sollen. Etwaige verfügbare Gästebetten sollen ausschließlich den im Gemeindeentwicklungsplan vorgesehenen Tourismuszone vorbehalten bleiben;

sentita la relazione e su proposta del Sindaco, si prende atto che, in sede di elaborazione della prossima graduatoria relativa alle domande presentate a decorrere dal 01.01.2026, non dovrebbero essere assegnati posti letto della categoria esercizi pubblici ai sensi della L.P. n. 58/1988. Eventuali posti letto disponibili dovrebbero essere riservati esclusivamente alla zona turistica prevista dal Piano di sviluppo comunale;

festgehalten, dass im Rahmen der langfristigen Planung und Entwicklung des Gästebettenkontingents der Gemeinde Tramin an der Weinstraße zurückgegebene Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene vorerst keiner Beherbergungskategorie erneut zugewiesen werden. Damit sollen die erforderlichen Kapazitäten für die zukünftige Entwicklung der im Gemeindeentwicklungsplan vorgesehenen Tourismuszone berücksichtigt und der gesetzlich vorgesehenen Ausgleich des Vorschusskontingents innerhalb der Zehnjahresfrist gewährleistet werden;

preso atto, che nell'ambito della pianificazione a lungo termine e dello sviluppo della dotazione di posti letto del Comune di Termeno sulla Strada del Vino, i posti letto restituiti, provenienti dal contingente anticipato a livello comunale, non saranno, per il momento, nuovamente assegnati ad alcuna categoria ricettiva.
Ciò al fine di tenere conto delle capacità necessarie per il futuro sviluppo della zona turistica prevista dal Piano di sviluppo comunale e di garantire il riequilibrio del contingente anticipato, come previsto dalla normativa vigente, entro il termine decennale;

festgehalten, dass zurückgegebene Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene hingegen weiterhin den Kategorien Urlaub auf dem Bauernhof gemäß L.G. Nr. 7/2008 und Vermietung gemäß L.G. Nr. 12/1995 zugewiesen werden können, sofern die geltenden gesetzlichen Bestimmungen und die festgelegten Zuweisungskriterien erfüllt sind;

preso atto che i posti letto restituiti, provenienti dal contingente dei posti letto a livello comunale, possono invece continuare a essere assegnati alle categorie dell'agriturismo, ai sensi della L.P. n. 7/2008, e dell'affitto ai sensi della L.P. n. 12/1995, purché siano rispettate le disposizioni normative vigenti e i criteri di assegnazione stabiliti;

festgehalten, dass bei der langfristigen Planung und Entwicklung des Gästebettenkontingents weiterhin auf eine ausgewogene Entwicklung der drei Beherbergungskategorien – gastgewerbliche Betriebe gemäß L.G. Nr. 58/1988, Urlaub auf dem Bauernhof gemäß LG. Nr. 7/2008 sowie Vermietung gemäß L.G. Nr. 12/1995 – unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Bestimmungen und der festgelegten Zuweisungskriterien Bedacht zu nehmen ist;

preso atto, che nell'ambito della pianificazione a lungo termine e dello sviluppo della dotazione di posti letto, si dovrà continuare a perseguire uno sviluppo equilibrato delle tre categorie ricettive – esercizi ricettivi ai sensi della L.P. n. 58/1988, agriturismo ai sensi della L.P. n. 7/2008 e affitto ai sensi della L.P. n. 12/1995 – tenendo conto delle disposizioni normative vigenti e dei criteri di assegnazione stabiliti;

festgestellt, dass dieser Beschluss für unverzüglich vollziehbar erklärt werden muss, um mit den Verwaltungsverfahren ohne Verzögerungen fortfahren zu können;

accertato, che questa deliberazione deve essere dichiarata immediatamente esecutiva in modo da poter proseguire nel procedimento amministrativo senza indugio;

nach Einsichtnahme in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

visto la documentazione di cui alle premesse;

nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

visto il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

nach Einsichtnahme in das geltende Gemeindestatut;

visto il vigente statuto comunale;

nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde, sowie die Verordnung zur Regelung der Verträge;

visto il vigente Regolamento comunale di contabilità nonché il regolamento per la disciplina dei contratti;

gesehen

visto

- das fachliche Gutachten (mnUuU4tFmEUAvUyQmd6gD5fgWZB3bZnNz7oa0F2fFU4=)

- il parere tecnico (mnUuU4tFmEUAvUyQmd6gD5fgWZB3bZnNz7oa0F2fFU4=)

abgegeben gemäß Art. 185 und 187 des neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018, zur Beschlussvorlage;

Einsicht genommen das R.G. Nr. 2/2018, sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit 5 Fürstimme/n, 0 Gegenstimme/n und 0 Enthaltung/en, bei 5 anwesenden und abstimmenden Gemeindereferenten, ausgedrückt durch Handerheben in gesetzmäßiger Form:

1) aus dem in den Prämissen genannten Gründen die von Art. 9 der Gemeindeverordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene vorgesehenen halbjährlichen Ranglisten der Betriebe, welche die Zuweisung von Gästebetten beantragt haben, welche um Zuweisung von Gästebetten innerhalb 30.06.2026 beantragt haben, zu genehmigen;

2) den Bürgermeister zu beauftragen, die verfügbaren Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene gemäß erstellter Rangliste berechtigten Betrieben vorläufig zuzuweisen;

3) festzuhalten, dass die durch diesen Beschluss genehmigten Ranglisten mit der Erstellung der neuen Rangliste, welche nach Ablauf des zweiten Halbjahres Juli – Dezember 2026 erstellt werden wird, verfällt;

4) festzuhalten, dass im Rahmen der Erstellung der nächsten Rangordnung für Ansuchen mit Einreichedatum ab dem 01.01.2026 keine Gästebetten der Kategorie Gastgewerbe gemäß L.G. Nr. 58/1988, zugewiesen werden. Etwaige verfügbare Gästebetten bleiben ausschließlich der im Gemeindeentwicklungsplan vorgesehenen Tourismuszone vorbehalten;

5) festzuhalten, dass im Rahmen der langfristigen Planung und Entwicklung des Gästebettenkontingents der Gemeinde Tramin an der Weinstraße, zurückgegebene Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene vorerst keiner Beherbergungskategorie erneut zugewiesen werden. Damit sollen die erforderlichen Kapazitäten für die zukünftige Entwicklung der im Gemeindeentwicklungsplan vorgesehenen Tourismuszone und Wohnmobilstellplätze berücksichtigt und der gesetzlich vorgesehene Ausgleich des Vorschusskontingents innerhalb der Zehnjahresfrist gewährleistet werden;

6) festzuhalten, dass zurückgegebene Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene hingegen weiterhin den Kategorien Urlaub auf dem Bauernhof gemäß L.G. Nr. 7/2008 und Vermietung gemäß L.G. Nr. 12/1995 zugewiesen werden können, sofern die geltenden gesetzlichen Bestimmungen und der festgelegten Zuweisungskriterien Bedacht zu nehmen;

7) festzuhalten, dass bei der langfristigen Planung und Entwicklung des Gästebettenkontingents weiterhin auf eine ausgewogene Entwicklung der drei Beherbergungskategorien – gastgewerbliche Betriebe gemäß

rilasciati ai sensi dell'art. 185 e 187 del nuovo “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” approvato con L.R. n. 2/2018, sulla proposta di deliberazione;

visto la L.R. n. 2/2018, nonché le relative norme di attuazione;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

con 5 voto/i favorevole/i, 0 voto/i contraro/i e 0 astensione/i, su 5 assessori presenti e votanti, espressi per alzata di mano in forma legale:

1) di approvare per motivi indicati nelle premesse, le graduatorie semestrali degli esercizi che hanno presentato domanda di assegnazione di posti letto entro il 30.06.2026, come previsto dall’art. 9 del regolamento comunale per l’assegnazione di posti letto a livello comunale;

2) di incaricare il Sindaco di assegnare in via provvisoria i posti letto disponibili dal contingente di posti letto a livello comunale agli esercizi aventi diritto secondo la graduatoria stilata;

3) da tenere conto che, le graduatorie approvata dalla presente delibera scadono con la creazione della nuova graduatoria, che sarà stilata dopo la scadenza del semestre luglio – dicembre 2026;

4) da tenere conto che, in sede di elaborazione della prossima graduatoria relativa alle domande presentate a decorrere dal 01.01.2026, non vengano assegnati posti letto della categoria esercizi ricettivi ai sensi della Legge provinciale n. 58/1988. Eventuali posti letto disponibili sono riservati esclusivamente alla zona turistica prevista dal Piano di sviluppo comunale;

5) da tenere conto che, nell’ambito della pianificazione a lungo termine e dello sviluppo della dotazione di posti letto del Comune di Termeno sulla Strada del Vino, i posti letto restituiti, provenienti dal contingente anticipato a livello comunale, non saranno, per il momento, nuovamente assegnati ad alcuna categoria ricettiva.
Ciò al fine di tenere conto delle capacità necessarie per il futuro sviluppo della zona turistica e delle aree di sosta per autocaravan prevista dal Piano di sviluppo comunale e di garantire il riequilibrio del contingente anticipato, come previsto dalla normativa vigente, entro il termine decennale;

6) da tenere conto che, i posti letto restituiti provenienti dal contingente dei posti letto a livello comunale possono invece continuare a essere assegnati alle categorie dell’agriturismo, ai sensi della L.P. n. 7/2008, e dell’affitto ai sensi della L.P. n. 12/1995, purché siano rispettate le disposizioni normative vigenti e i criteri di assegnazione stabiliti;

7) da tenere conto che, nell’ambito della pianificazione a lungo termine e dello sviluppo della dotazione di posti letto, si dovrà continuare a perseguire uno sviluppo equilibrato delle tre categorie ricettive – esercizi ricetti-

L.G. Nr. 58/1988, Urlaub auf dem Bauernhof gemäß LG. Nr. 7/2008 sowie Vermietung gemäß L.G. Nr. 12/1995 – unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Bestimmungen und der festgelegten Zuweisungskriterien Bedacht zu nehmen ist;

8) festzuhalten dass, falls keine bauliche Eingriffsgenehmigung erforderlich ist, die Beherbergungstätigkeit innerhalb eines Jahres ab Zuweisung aufgenommen werden muss;

9) festzuhalten, dass in Fällen, in denen für die Nutzung der Gästebetten ein Bauvorhaben notwendig ist, die Baubeginnmeldung innerhalb von drei Jahren ab Zuweisung erfolgen und das Bauvorhaben innerhalb der von Art. 75 des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F., vorgesehenen Fristen abgeschlossen werden muss;

10) festzuhalten dass, wenn die genannten Fristen nicht eingehalten werden, die zugewiesenen Gästebetten wieder in das Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene zurückfallen;

11) festzuhalten, dass bei Missachtung der vorgesehenen Fristen für die Baubeginnmeldung oder für die Aufnahme der Beherbergungstätigkeit, für die drei aufeinanderfolgenden Jahre keine Bettenzuweisung beantragt werden darf;

12) festzuhalten, dass die Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene innerhalb von 10 Jahren durch das verfügbare Kontingent auf Gemeindeebene ausgeglichen werden müssen;

13) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;

14) vorliegende Maßnahme einstimmig, in getrennter Abstimmung, im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des R.G. Nr. 2/2018, als unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Hinweis:
Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5 des gvD Nr. 104/2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

vi ai sensi della L.P. n. 58/1988, agriturismo ai sensi della L.P. n. 7/2008 e affitto ai sensi della L.P. n. 12/1995 – tenendo conto delle disposizioni normative vigenti e dei criteri di assegnazione stabiliti;

8) da tenere conto che, se non necessario richiedere un titolo abilitativo edilizio, l'attività deve essere intrapresa entro un anno dall'assegnazione;

9) da tenere conto che, nei casi in cui per l'utilizzo dei posti letto sono necessari dei lavori edilizi, entro tre anni dall'assegnazione deve seguire la denuncia di inizio lavori per i posti letto assegnati, e i lavori devono concludersi entro i termini previsti dall'art. 75 della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche;

10) da tenere conto che, se i predetti termini non vengono rispettati, i posti letto assegnati riconfluiscono nel contingente dei posti letto a livello comunale;

11) da tenere conto che, in caso di inosservanza dei termini previsti per la denuncia di inizio dei lavori ovvero per l'inizio dell'attività ricettiva, non è più ammesso presentare domanda di assegnazione di letti per i tre anni successivi;

12) che i posti letto del contingente anticipato a livello comunale entro 10 anni devono essere compensati con il contingente a livello comunale;

13) di dare atto che questo provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata;

14) di dichiarare il presente provvedimento, con votazione separata, a voti unanime, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, c. 4 della L.R. n. 2/2018;

Avvertenze:
Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare un ricorso alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del D.Lgs n. 104/2010 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende – Il Presidente
Wolfgang Oberhofer
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria Comunale
Hildegard Stuppner
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)